





П. Кулл

# ТАЙНЫ ПОНВИЛЛЯ



## ЗАГАДКА РЖАВОЙ ПОДКОВЫ



Перевод с английского  
Алисы Чечиной



Издательство АСТ  
Москва

УДК 821.111-053.2(73)

ББК 84(7Coe)-44

К89

**Куилл, П.**

К89      Мой маленький пони. Тайны Понивилля. Загадка ржавой подковы : повесть / П. Куилл ; пер. с англ. А. Чечиной. — Москва : Издательство АСТ, 2018. — 128 с. — (Мой маленький пони. Тайны Понивилля).

ISBN 978-5-17-108759-3

У Скуталу теперь на одну подругу больше! Почему же маленькая кобылка хандрит? Вдобавок к плохому настроению у Скуталу появляется серьёзная проблема: пони начинают преследовать страшные видения и фантомные голоса... и не её одну! Искателям предстоит выяснить, что же стоит за таинственными явлениями, а ещё — обрести нового друга. Сумеют ли храбрые кобылки остановить хаос в городе, охваченном паникой?

УДК 821.111-053.2(73)

ББК 84(7Coe)-44

ISBN 978-5-17-108759-3



[www.mylittlepony.com](http://www.mylittlepony.com)



HASBRO and its logo, MY LITTLE PONY and all related characters are trademarks of Hasbro and are used with permission.

© 2018 Hasbro. All Rights Reserved.

© К. Куинтеро, дизайн обложки, 2017

© Ф. Спагноло, иллюстрация на обложке, 2017

© А. Чечина, перевод на русский язык, 2018

© ООО «Издательство АСТ», 2018



## ПРОЛОГ

Пони шла по Вечнодикому лесу, бесшумно ступая по траве и опавшим листьям. Проходя мимо разноцветного гнезда богла, она застонала от отвращения. Из-за этих гадких Искателей монстр пристрастился к ярким тканям и блестящим предметам. Какой позор! Она аккуратно обошла дерево, обросшее язвительным плющом, и скрылась во мраке.

Наконец-то! Пони очутилась на краю небольшой полянки. Дальше

она идти не осмелилась: впереди была Дремучая чаща. Никакая магия на свете не могла помешать волшебным плющам и колючим веткам заметить незваного гостя. Послышалось глухое рычание. Из-за кривых стволов на пони таращились четыре древесных волка. Они жили в Дремучей чаще и старательно охраняли её тайну.

Пони чувствовала магию, которая струилась из зарослей. Как же проникнуть внутрь? Она знала, что спрятано там, в самом сердце Вечнодикого леса, и дрожала от нетерпения. Артефакт так и просился в копыта! Но ничего, рано или поздно она найдёт способ пробраться в Дремучую чашу! Стоп. Сначала нужно найти способ избавиться от Искателей, иначе они разгадают её секрет и того и гляди заявятся прямо сюда. А этого нельзя допустить.



## ГЛАВА ПЕРВАЯ

— Будь осторожна! — крикнула Крошка Белль. — Если упадёшь в лаву, превратишься в сухарик!

— Я не могу! — захныкала Скуталу, боязливо поглядывая вниз.

— Всё у тебя получится! — перебила Эппл Блум.

Скуталу подошла к краю и заглянула в бездонную пропасть. Эппл Блум и Крошка Белль топтались на другой стороне и с тревогой смотрели на неё. Пони набрала по-

больше воздуха, взмахнула крыльями и... прыгнула.

— Недолёт!

— Не-е-ет! — закричала Скуталу, падая в бездну.

— Я не понимаю, — пробормотала Лилимун, спокойно наблюдая, как перед ней разворачивается борьба не на жизнь, а на смерть.

Эпл Блум и Крошка Белль стояли на книжном шкафу в спальне Лилимун. Скуталу лежала на полу между кроватью и книжным шкафом и притворялась умирающей. Наконец она перестала корчиться и, вскочив на копытца, закатила глаза.

— А что тут понимать? Пол — это лава. Всё, что не пол, безопасно. Если коснёшься пола, выходишь из игры!

Лилимун с сомнением посмотрела на Искателей.

— А на других ночных девичниках тоже в это играют?

— Конечно. На хороших, во всяком случае, — уверенно сказала Скуталу.

— Я не понимаю, — снова пролепетала Лилимун.

— Это просто весело! — воскликнула Скуталу. — Ну, весело... Когда на нас не нападают сумасшедшие монстры, мы веселимся. Все пони так делают.

В сражениях с боглом или в поисках древесного волка Лилимун, безусловно, не было равных. Но вот что касается дружбы и общения... Похоже, в этих делах ей предстояло ещё многому научиться.

— Ладно, это твой дом и твоя первая пижамная вечеринка, — вмешалась Эппл Блум, спрыгивая с книжного шкафа. — Чем ты хочешь заняться?

Когда Лилимун случайно проболталась, что ни разу в жизни не устраивала ночной девичник, Эппл Блум загорелась идеей немедленно это исправить. «Мы должны организовать его в самое ближайшее время», — заявила она. Вспомнив жуткий дом, в котором жила Лилимун, и её странную семейку, Скуталу засомневалась, что это такая уж хорошая мысль. Спокойный вечер в компании друзей представлялся ей несколько иначе. Но Эппл Блум была непреклонна.

— Честное слово, я не знаю, что мы должны делать, — призналась Лилимун.

— Что ж, — начала Эппл Блум, — мы можем поиграть в настольные игры, порисовать, что-нибудь смастерить, рассказать истории о привидениях. Мы можем делать всё что хотим!

В последнее время Эппл Блум и Лилимун проводили много времени вместе. Очевидно, решила Скуталу, резвая сестрёнка Эпплджек всерьёз задалась целью показать Лилимун, что такое дружба. Разумеется, у Эппл Блум были самые благие намерения. Скуталу в этом ни капельки не сомневалась. И всё-таки она не могла не заметить, что чем сильнее Эппл Блум привязывалась к Лилимун, тем меньше внимания уделяла ей и Крошке Белль.

— Вообще-то, мне нравятся страшилки, — смущённо сказала Лилимун. — Кстати, я знаю парочку хороших историй о привидениях!

— Чудесно! — гаркнула Эппл Блум. — Чем страшнее, тем лучше!

Скуталу украдкой взглянула на Крошку Белль. Судя по её испу-

ганному виду, перспектива рассказывания страшных историй в страшном доме не особенно её обрадовала.

— Ты не возражаешь, Крошка Белль? — спросила Скуталу.

— С чего это ей возражать? — фыркнула Эппл Блум.

Крошка Белль сначала посмотрела на одну свою подругу, потом на другую.

— Всё нормально. Пусть будут истории про привидения. По-моему, звучит неплохо.

Маленькая кобылка попыталась радостно улыбнуться, но обмануть Скуталу оказалось не так-то просто. Хотя в последнее время Крошка Белль вела себя очень храбро, особенно в погоне за древесным волком, ей вовсе не нравилось пугаться. Эппл Блум наверняка и сама бы об этом

вспомнила... если бы ей не приспичило устроить Лилимун ну просто идеальный девичник.

— Отлично. Давайте создадим настроение... — сказала Эппл Блум и выключила в комнате свет.

— Ты точно не против? — шепнула Скуталу Крошке Белль.

— Всё будет хорошо, — ответила Крошка Белль тоже шёпотом. — Вы же не думаете, что история Лилимун окажется настолько страшной, нет?

Обе пони посмотрели на новую подружку. На губах той играла зловещая улыбка, а фиолетовые глаза хитро сверкали.

— Это самая страшная история, которую я слышала, — прошептала Лилимун.

Крошка Белль тихо застонала.

— Эй, может, я буду первой? — перебила Скуталу.